

# Podmienky pre Komunikačný kanál ING

## 1. POJMY A VÝKLAD

### 1.1. Pojmy

Pojmy definované v týchto Podmienkach pre Komunikačný kanál ING majú nasledovný význam:

<b>Účet</b>	znamená akýkoľvek účet v ING alebo u iného poskytovateľa platobných služieb, ktorý sa používa na vykonávanie Platobných operácií.
<b>Zmluva</b>	znamená zmluvu uzatvorenú medzi Klientom a ING, ktorá sa týka Komunikačného kanála ING.
<b>Aplikácia</b>	znamená internetovú aplikáciu pre telefón, tablet alebo iné mobilné zariadenie, ktorú poskytuje alebo schváli ING a ktorá umožňuje prístup do Komunikačného kanála ING.
<b>Autorizačný nástroj</b>	predstavuje postupy a nástroje, ktoré určí ING a ktoré musí Klient alebo Užívateľ použiť na získanie prístupu a používanie Služby, a/alebo na vydanie (odsúhlasenie) Pokynu pre ING vrátane platobného nástroja, Elektronického podpisu, PKI poskytovaného ING alebo treťou stranou, alebo akéhokoľvek iného prostriedku na prístup a použitie.
<b>Hromadný platobný príkaz</b>	znamená Platobný príkaz obsahujúci skupinu niekoľkých Platobných príkazov.
<b>Pracovný deň</b>	znamená deň, ktorý stanovila Európska centrálna banka ako deň, v ktorý sú banky otvorené a kedy vykonávajú Služby a Platobné operácie, okrem sobôt, nediel a štátnych sviatkov a dní pracovného voľna v štáte, kde Pobočka ING vykonáva príslušnú Službu. Viac informácií týkajúcich sa príslušných Pracovných dní každej Pobočky ING je možné získať v príslušnej Pobočke ING.
<b>Klient</b>	znamená každú osobu, ktorej ING poskytuje Služby.
<b>Podmienky</b>	predstavujú tieto Podmienky pre Komunikačný kanál ING.
<b>Firemný administrátor</b>	je Užívateľ s oprávnením delegovať určité právomoci a určovať ďalších Užívateľov.
<b>Elektronický podpis</b>	predstavuje dáta v elektronickej forme, ktoré sú pripojené alebo logicky spojené s inými elektronickými dátami, ktoré slúžia na overenie totožnosti, najmä PKI, zariadenia alebo súbory obsahujúce súkromný kľúč s osobným digitálnym certifikátom a, ak je to relevantné, spôsob overovania alebo podpisovania, ktoré vybral Klient a/alebo Užívateľ, bez ohľadu na to, či sa vyžadujú na použitie Autorizačného nástroja, na základe možností poskytnutých ING alebo príslušnou treťou stranou (napr. heslo a/alebo akýkoľvek iný dôverný identifikačný kód alebo číslo, ktoré pozná len Klient alebo Užívateľ).
<b>ING</b>	znamená ING Bank N. V. a/alebo ktorúkoľvek jej priamu alebo nepriamu (tuzemskú alebo zahraničnú) dcérsku spoločnosť a/alebo akúkoľvek ich filiálku, pobočku a kanceláriu. Pojem ING zahŕňa Pobočku ING.
<b>Komunikačný kanál ING</b>	znamená InsideBusiness, InsideBusiness Payments, InsideBusiness Trade, Regionálny systém InsideBusiness Payments CEE, Lokálny systém InsideBusiness Payments CEE, InsideBusiness Connect, Aplikáciu alebo akýkoľvek iný bezpečný online bankový systém a/alebo elektronický komunikačný kanál, ktorý poskytuje ING.
<b>Zariadenie ING</b>	znamená akýkoľvek Autorizačný nástroj, Komunikačný kanál ING, zariadenie PKI od ING alebo iné zariadenie, nástroje, dokumenty, nosič softvéru a softvér, ktorý poskytuje ING na používanie Účtu, Služby a/alebo na overenie totožnosti Klienta alebo Užívateľa.
<b>Pobočka ING</b>	znamená príslušnú pobočku, príslušné pobočky ING Bank N. V. a/alebo ktorúkoľvek jej priamu alebo nepriamu (tuzemskú alebo zahraničnú) dcérsku spoločnosť a/alebo akúkoľvek jej alebo ich filiálku, pobočku a kanceláriu poskytujúcu Komunikačný kanál ING alebo Službu/Služby.
<b>Pokyn</b>	znamená pokyn alebo príkaz vrátane Platobného príkazu, ktorý zadal Klient alebo Užívateľ prostredníctvom Komunikačného kanála ING.
<b>Platobný príkaz</b>	znamená pokyn na vykonanie Platobnej operácie, ktorý dal Klient, Užívateľ alebo tretia strana bez ohľadu na to, či to bolo prostredníctvom Komunikačného kanála ING.
<b>Platobná operácia</b>	znamená úkon iniciovaný Klientom, Užívateľom alebo treťou stranou, na základe ktorého sa vykoná vklad finančných prostriedkov na Účet alebo výber finančných prostriedkov z Účtu, finančné prostriedky sa odpíšu z Účtu alebo pripíšu na Účet, alebo sa vykoná prevod finančných prostriedkov na Účet alebo z Účtu.
<b>PKI</b>	znamená službu vydávania a správy digitálnych certifikátov, ktorú poskytuje ING alebo tretia strana.

<b>Vyhlasenie o osobných údajoch</b>	znamená dokument alebo vyhlásenie ING, ktoré obsahuje informácie o tom, ako ING spracováva a uchováva osobné údaje.
<b>Služby</b>	znamenajú Komunikačný kanál ING a služby prístupné cez Komunikačný kanál ING, ktoré poskytuje ING Klientovi na základe Dokumentov služieb.
<b>Dokumenty služieb</b>	predstavujú Zmluvu, tieto Podmienky a všetky (ostatné) podmienky, dokument, webovú stránku, podmienky používania, pokyn alebo zmluvu, ktoré sa týkajú Služieb.
<b>Užívateľ</b>	predstavuje osobu, ktorej Klient priamo alebo nepriamo udelil oprávnenie na vykonávanie určitých úkonov za a v jeho mene.
<b>Vírus</b>	znamená vírus alebo akýkoľvek iný softvérový program, ktorý je určený alebo navrhnutý na poskytnutie prístupu do počítačového systému alebo na umožnenie jeho používania neoprávnenou osobou, na znefunkčnenie systému, na jeho poškodenie alebo vymazanie, alebo na narušenie alebo sťaženie jeho normálneho používania.

## 1.2. Výkladové pravidlá

- Ak z kontextu nevyplýva inak, odkaz na tieto Podmienky alebo Dokument služieb je odkazom aj na akúkoľvek prílohu alebo dodatok k nim. Názvy článkov v týchto Podmienkach sa uvádzajú len kvôli prehľadnosti.
- Ak nie je uvedené inak, odkaz v týchto Podmienkach na:
  - „osobu“ zahŕňa akúkoľvek fyzickú osobu, právnickú osobu, firmu, spoločnosť, korporáciu, vládu, štát alebo štátny orgán, syndikát, spoločný podnik, konzorcium alebo združenie (bez ohľadu na to, či má samostatnú právnu subjektivitu) a jej právnych nástupcov a nadobúdateľov ich práv a záväzkov;
  - zmluvu, podmienky, pravidlá alebo dokument je odkazom na takúto zmluvu, podmienky, pravidlá alebo dokument v znení ich neskorších zmien alebo dodatkov alebo dokumentov, ktorými boli nahradené.

## 2. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

### 2.1. Platné Podmienky

- Podmienky sa vzťahujú na Komunikačné kanály ING a Služby prístupné prostredníctvom Komunikačného kanála ING. Služby prístupné prostredníctvom Komunikačného kanála ING môžu byť predmetom osobitnej zmluvy a podliehať ďalším podmienkam uvedeným v príslušných Dokumentoch služieb. V prípade rozporu medzi Dokumentmi služieb a týmito Podmienkami budú mať prednosť Dokumenty služieb.
- Klient podpisom Zmluvy (elektronicky alebo inak) alebo prijatím akéhokoľvek iného dokumentu, ktorý odkazuje na uplatňovanie týchto Podmienok, potvrdzuje, že dostal Podmienky a súhlasí s nimi, a potvrdzuje, že tieto Podmienky sú pre Klienta záväzné.
- Ak sú tieto Podmienky poskytnuté Klientovi v inom jazyku ako anglickom jazyku, v prípade rozporu je rozhodujúca anglická jazyková verzia týchto Podmienok.

### 2.2. Sprístupnenie a zmeny Podmienok

- ING poskytne bezplatne na požiadanie kópie najnovšej verzie Podmienok v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu.
- ING môže tieto Podmienky kedykoľvek zmeniť. ING bude informovať Klienta o zmenách najneskôr dva mesiace pred dňom účinnosti týchto zmien. Zmeny nákladov a poplatkov za používanie Komunikačného kanála ING sa môžu uplatňovať s okamžitou účinnosťou a bez predchádzajúceho oznámenia. Akákoľvek zmena alebo dodatok osobitných ustanovení komunikačného kanála, ktoré sú uvedené v Prílohe Osobitné ustanovenia komunikačného kanála, sa bude považovať za zmenu alebo dodatok Podmienok len pre tých Klientov, ktorým poskytuje príslušný Komunikačný kanál ING príslušnej Pobočka ING. Klient, na ktorého sa neuplatňujú tieto osobitné ustanovenia komunikačného kanála, nebude o takejto zmene alebo dodatku informovaný.
- V prípade, ak Klient písomne neukončil Zmluvu najneskôr pred navrhovaným dňom účinnosti zmien, platí, že Klient prijal tieto zmeny. Takéto ukončenie je pre Klienta bezplatné. Ak sa Klient rozhodne Zmluvu takto ukončiť, Zmluva bude ukončená v deň účinnosti zmien a k tomuto dňu sa všetky dlžné čiastky Klienta voči ING na základe Zmluvy stávajú splatnými.

## 3. Komunikačné kanály ING

### 3.1. Všeobecné ustanovenia

Ak je to medzi Klientom a ING dohodnuté, ING umožní Klientovi používať Komunikačný kanál ING na sprístupnenie Služieb, menovanie Užívateľov, predkladanie a vydávanie pokynov, dostávanie informácií a správ, komunikáciu s ING a/alebo uzatváranie zmlúv týkajúcich sa ďalších Služieb. Klienti môže používať konkrétnu Službu prostredníctvom Komunikačného kanála ING, len ak sa dohodne s príslušnou Pobočkou ING.

### 3.2. Prístup a používanie Komunikačného kanála ING

- a. Na prístup a používanie Komunikačného kanála ING a akýchkoľvek Služieb prostredníctvom neho prístupných, Klient musí používať Autorizačný nástroj uvedený v príslušných Dokumentoch služieb alebo ktorý oznámila ING. Príslušný Autorizačný nástroj sa môže líšiť podľa Komunikačného kanála ING a Služby.
- b. Klient nesmie využívať Komunikačný kanál ING na činnosti alebo účely, ktoré sú v rozpore s akýmkoľvek právnym predpisom, alebo ktoré môžu mať nepriaznivý vplyv na dobrú povesť ING alebo integritu finančného systému.

### 3.3. Aplikácia

- a. Ak je to medzi Klientom a ING dohodnuté, Klient môže používať Aplikáciu na sprístupnenie Služieb a ich používanie. Služby sprístupňované cez Aplikáciu môžu byť obmedzené.
- b. Klient týmto udeľuje všetkým Užívateľom oprávnenie na prijímanie podmienok inštalácie a používania Aplikácie za seba a v mene Klienta.

### 3.4. Požiadavky na systém a bezpečnosť

- a. Klient je povinný dodržiavať a postupovať podľa najnovších pokynov a požiadaviek systému, softvéru a/alebo iných požiadaviek na implementáciu, sprístupnenie a používanie Komunikačného kanála ING určených ING. ING nezodpovedá za žiadnu stratu a/alebo škodu, ktorá vznikne Klientovi v dôsledku (i) zmien softvéru alebo zariadenia, ktoré dodala ING alebo tretia strana, (ii) nesprávneho fungovania zariadenia alebo softvéru patriaceho Klientovi alebo Užívateľovi, (iii) nekonania podľa pokynov ING, alebo (iv) nedodržania podmienok pre zavedenie, sprístupnenie a používanie Komunikačného kanála ING.
- b. Klient bude potrebovať softvér na pripojenie a komunikáciu s Komunikačným kanálom ING a prístup na internet alebo prístup do elektronickej komunikačnej siete. ING nie je v tejto súvislosti zmluvnou stranou žiadnej zmluvy medzi Klientom a jeho poskytovateľom. Všetky náklady za prístup do služieb a používanie služieb ponúkaných týmito poskytovateľmi znáša Klient a ING nezodpovedá za žiadnu stratu alebo škodu, ktorá vznikne Klientovi v súvislosti so službami, ktoré títo poskytovatelia ponúkajú.
- c. Klient je zodpovedný za zabezpečenie systémov a zariadení používaných na prístup do Komunikačného kanála ING. Bez toho, aby boli dotknuté hore uvedené ustanovenia, je Klient povinný zabezpečiť, aby sa používal aktuálny antivírusový softvér, anti-spyware softvér, firewall softvér alebo akékoľvek iné primerané bezpečnostné nástroje na zabezpečenie bezpečnosti (prístupu do) Komunikačného kanála ING a Služieb prístupných prostredníctvom Komunikačného kanála ING. Ak Klient zistí alebo má podozrenie na Vírus, spyware alebo neoprávnený prístup do Komunikačného kanála ING alebo Služieb, je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť túto skutočnosť ING a okamžite vykonať všetky potrebné opatrenia na zabránenie akejkoľvek strate a škode. Po takomto oznámení si ING vyhradzuje právo zablokovať prístup do (časti) Komunikačného kanála ING alebo Služby.
- d. Klient je povinný zabezpečiť, aby sa pri odchode alebo opustení Komunikačného kanála ING, počítača alebo iného príslušného zariadenia, alebo pri ich ponechaní bez dozoru, používali správne odhlasovacie postupy. Klient je ďalej povinný vykonať všetky primerané opatrenia na zabránenie neoprávneného používania Komunikačného kanála ING a prevádzkových staníc alebo IT systémov, z ktorých je umožnený prístup do Komunikačného kanála ING.

## 4. AUTORIZAČNÝ NÁSTROJ

### 4.1. Použitie Autorizačného nástroja

- a. Tieto Podmienky a iné Dokumenty služieb, ktoré sa vzťahujú na Autorizačný nástroj, určujú, ktorý súhrn personalizovaných nástrojov a/alebo súbor postupov tvorí Autorizačný nástroj.
- b. Klient je povinný používať Autorizačný nástroj v súlade s Dokumentmi služieb a pokynmi alebo informáciami o používaní Autorizačného nástroja, ktoré poskytne ING.
- c. Ak nie je uvedené inak, Autorizačný nástroj je prísne osobný a neprevoditeľný, nesmie sa meniť, kopírovať ani reprodukovat.
- d. ING môže pre Autorizačný nástroj určiť dobu platnosti a je oprávnená túto dobu platnosti kedykoľvek skrátiť alebo predĺžiť.
- e. Ak je PKI (súčasťou) Autorizačného nástroja, je Klient a každý Užívateľ povinný akceptovať príslušné podmienky PKI, aby mohol používať PKI poskytnuté ING.
- f. Ak Autorizačný nástroj poskytla tretia strana, ING nie je zmluvnou stranou podľa zmluvy medzi Klientom a poskytovateľom takéhoto Autorizačného nástroja, a všetky náklady s ním súvisiace znáša Klienta. ING nezodpovedá za žiadnu stratu a škodu, akejkoľvek povahy, ktorá vznikne Klientovi v súvislosti so službami poskytovanými takou tretou stranou.
- g. Klient je povinný po obdržaní Autorizačného nástroja vykonať všetky opatrenia na zabezpečenie ochrany Autorizačného nástroja a jeho personalizovaných bezpečnostných prvkov, ktoré ING požaduje. Klient je ďalej povinný vykonať všetky opatrenia, od ktorých možno primerane očakávať, že zabezpečia bezpečnosť personalizovaných bezpečnostných prvkov a zabezpečí utajenie týchto prvkov, vrátane svojho Elektronického podpisu a hesla, voči všetkým iným osobám. Klient je povinný uschovať Autorizačný nástroj na

mieste, na ktoré nemajú tretie strany žiaden prístup. Pokiaľ nebude preukázaný opak, skutočnosť, že personalizovaný bezpečnostný prvok a Autorizačný nástroj používa tretia strana predstavuje dôkaz o tom, že Klient nezabezpečil a/alebo neuschoval tieto prvky bezpečne, a že k nim mali prístup tretie strany. Klient je povinný zabezpečiť, aby Užívateľia dodržiavali a plnili všetky záväzky uvedené v tomto článku 4.1.

- h. Klient je povinný oboznámiť sa s informáciami, ktoré poskytuje ING v súvislosti s bezpečným používaním Autorizačného nástroja a v súvislosti s opatreniami, ktoré musí Klient vykonať na zabránenie podvodu alebo iného zneužitia takéhoto Autorizačného nástroja, a je povinný postupovať a zabezpečiť, aby Užívateľia postupovali, v súlade s takýmito informáciami. ING môže takéto informácie zmeniť a v naliehavých prípadoch môže ING tieto zmeny vykonať s okamžitou účinnosťou. ING následne o tom informuje Klienta.
- i. Klient je povinný a zabezpečiť, aby Užívateľ bol povinný:
  - i. bez zbytočného odkladu informovať ING o (i) akejkoľvek strate, odcudzení, zneužití alebo neoprávnenom použití (personalizovaného bezpečnostného prvku) Autorizačného nástroja alebo (ii) technickej chybe alebo akejkoľvek inej chybe, ktorá môže ohroziť bezpečnosť (personalizovaného bezpečnostného prvku) Autorizačného nástroja. Spôsoby oznámenia a kontaktné údaje ING sú uvedené v Komunikačnom kanáli ING alebo v inej komunikácii s ING. Porušenie povinnosti informovať ING bez zbytočného odkladu sa považuje za hrubú nebanlivosť Klienta;
  - ii. okamžite zaslať ING písomné potvrdenie o akomkoľvek telefonickom oznámení, ktoré musí obsahovať dátum, čas a akékoľvek ďalšie relevantné informácie o tomto oznámení, a
  - iii. obratom nahlásiť príslušný prípad uvedený pod písm. (i) vyššie políciu a iným príslušným orgánom.

#### 4.2. Zablokovanie

- a. ING je oprávnená zablokovať alebo pozastaviť Autorizačný nástroj, Komunikačný kanál ING alebo prístup ku (ktorýmkoľvek Službám prístupným prostredníctvom) Komunikačného kanála ING v prípade nedodržania pokynov a požiadaviek uvedených v článku 3.4, v prípade, ak sa nastane ktorákoľvek zo skutočností uvedených v článku 9.1.e) alebo z dôvodov, ktoré sa týkajú (i) ich bezpečnosti alebo (ii) podozrenia na nevhodný, neoprávnený alebo podvodný prístup k nim alebo ich použitie, .
- b. Klient môže požiadať ING o zablokovanie svojho alebo Užívateľovho Autorizačného nástroja alebo prístupu do (akýchkoľvek Služieb prístupných prostredníctvom) Komunikačného kanála ING a Užívateľ môže požiadať o zablokovanie svojho Autorizačného nástroja alebo prístupu do (akýchkoľvek Služieb prístupných prostredníctvom) Komunikačného kanála ING. ING môže, napriek akejkoľvek požiadavke na blokovanie, pokračovať vo vykonávaní alebo zasielaní Pokynov, ktoré zadal ING daný Klient alebo Užívateľ predtým alebo krátko potom, ako ING prijala takúto žiadosť o zablokovanie, ak ING nemôže primeraným spôsobom zabrániť ich vykonaniu alebo zaslaniu.
- c. Ak sa Klient dozvie o akomkoľvek nevhodnom, neoprávnenom alebo podvodnom prístupe alebo využívaní Autorizačného nástroja alebo Komunikačného kanála ING Užívateľom alebo treťou stranou, Klient je povinný okamžite ukončiť alebo zablokovať prístup a používanie Autorizačného nástroja alebo Komunikačného kanála ING danej osobe a okamžite oznámiť túto skutočnosť ING. ING nezodpovedá za žiadnu stratu alebo škodu, ktorá vznikne Klientovi. Klient je povinný nahradiť ING všetky straty a škody, ktoré jej vznikli v dôsledku toho, že Klient nesplnil akúkoľvek povinnosť alebo porušil akýkoľvek záväzok uvedený v tomto článku.
- d. ING nezodpovedá za žiadnu stratu alebo škodu, ktorá vznikne Klientovi alebo tretej strane v dôsledku zablokovania.
- e. V prípade blokovania zo strany ING, ING oznámi Klientovi zablokovanie a jeho dôvody, ak je to možné, pred zablokovaním, pokiaľ by takéto oznámenie neohrozilo objektívne opodstatnené bezpečnostné dôvody alebo pokiaľ nie je takéto oznámenie obmedzené alebo zakázané príslušnými právnymi predpismi.
- f. ING odblokuje Komunikačný kanál ING alebo Autorizačný nástroj, alebo tento nahradí novým Autorizačným nástrojom, ak dôvody na zablokovanie zanikli.

## 5. ELEKTRONICKÉ ZMLUVY/ELEKTRONICKÝ PODPIS

5.1. Klient môže elektronicky odsúhlasiť získanie (ďalších) Služieb od Pobočky ING prostredníctvom Komunikačného kanála ING, ak mu to ponúkla a v rozsahu, v ktorom mu to ponúkla, táto Pobočka ING. Informácie, ktoré požiadavky je potrebné spĺňať a kedy bude zmluva účinná, budú uvedené pri každej Službe.

5.2. V súvislosti so všetkými pokynmi, zmluvami a komunikáciami, ktoré boli vydané alebo dohodnuté elektronickými prostriedkami prostredníctvom Komunikačného kanála ING, Klient súhlasí, že jeho Elektronický podpis alebo podpis Užívateľa v mene Klienta, predstavuje dôkaz o jeho súhlase a jeho totožnosti, a že má rovnakú vypovedaciu hodnotu ako dokument vlastnoručne podpísaný Klientom alebo Užívateľom.

5.3. Klient súhlasí, že Dokumenty služieb (vrátane ich všetkých zmien) a všetky dokumenty, informácie a/alebo podmienky, na ktoré sa v nich odkazuje, je možné Klientovi poskytnúť elektronickými prostriedkami, bez ohľadu na to, či bola Zmluva uzavretá elektronicky.

## 6. PLNOMOCENSTVO

6.1. Klient alebo ktorýkoľvek Firemný administrátor môže v mene Klienta určiť Užívateľov udelením plnomocenstva (iným) Užívateľom, na vykonávanie akýchkoľvek úkonov, ktoré sú uvedené v príslušnom plnomocenstve. Plnomocenstvo musí byť vo forme prijateľnej pre ING, a ak existuje takáto možnosť a schválila ju ING, malo by sa udeliť prostredníctvom Komunikačného kanála ING. Ak nie je v plnomocenstve stanovené inak, toto plnomocenstvo sa riadi právom štátu, v ktorom bol Klient založený. Takto splnomocnený Užívateľ môže vykonávať všetky úkony uvedené v plnomocenstve v mene a na účet Klienta, bez ohľadu na akýkoľvek konflikt záujmov Užívateľa. Klient sa týmto neodvolateľne a bezpodmienečne vzdáva akéhokoľvek práva, ktoré môže mať v súvislosti s takýmto konfliktom.

6.2. Klient je povinný zabezpečiť, aby Užívateľa boli viazaní a aby dodržiavali a plnili všetky záväzky, ktoré sú uvedené v týchto Podmienkach a príslušných Dokumentoch služieb. Klient je voči ING zodpovedný za všetky záväzky podľa týchto Podmienok a súvisiacich Dokumentov služieb, najmä za všetky úkony (konania alebo nekonania) Užívateľov. Bez ohľadu na akýkoľvek odkaz na pojem „Klient“ v ktoromkoľvek článku týchto Podmienok alebo iných Dokumentov služieb, všetky obmedzenia a vylúčenia zodpovednosti platia aj pre prípadný vzťah medzi ING a Užívateľom.

6.3. Ak Klient vymenuje, alebo vymenoval, viac ako jedného Užívateľa, každý Užívateľ je oprávnený samostatne vykonávať úkony uvedené v plnomocenstve, ak v plnomocenstve nie je výslovne uvedené inak.

6.4. Pokiaľ nie je stanovené inak, každé plnomocenstvo je platné, kým nebude odvolané alebo vypovedané. Ak v zmysle príslušných kogentných ustanovení právnych predpisov má mať plnomocenstvo dobu platnosti, potom, ak nie je stanovené inak v plnomocenstve, doba platnosti tohto plnomocenstva je 10 rokov. Klient je povinný okamžite písomne, alebo ak je takáto možnosť k dispozícii a je schválená ING, prostredníctvom Komunikačného kanála ING, oznámiť ING vo forme, ktorá je pre ING prijateľná, odvolanie, ukončenie, uplynutie platnosti alebo zmenu a doplnenie plnomocenstva týkajúceho sa ktoréhokoľvek Užívateľa. Akékoľvek plnomocenstvo, bez ohľadu na registráciu plnomocenstva a/alebo jeho zmeny v akomkoľvek verejnom registri, zostáva plne platné a účinné, až dovtedy, kým ING nedostane takéto oznámenie. ING môže pokračovať vo vykonávaní alebo zasielaní akéhokoľvek pokynu, ktorý zadal ING daný Užívateľ predtým alebo krátko po tom, ako ING dostala takéto oznámenie, ak ING nemôže primeraným spôsobom zabrániť jeho vykonaniu alebo zaslaniu. Odvolanie, vypovedanie, uplynutie doby platnosti alebo zmena a doplnenie plnomocenstva nemá žiadny vplyv na (platnosť) žiadneho (i) Pokynu s plánovaným dátumom vykonania po takomto odvolaní, vypovedaní alebo zmene a doplnení alebo (ii) plnomocenstva udeleného Užívateľom pred takýmto odvolaním, vypovedaním, uplynutím doby platnosti alebo zmenou a doplnením.

6.5. Ak tak uvádza ING, Klient je povinný za a v mene ING identifikovať a overiť totožnosť (pomocou platného dokladu totožnosti) každého Užívateľa, a prípadne overiť a osvedčiť pravosť podpisu daného Užívateľa podľa podpisového vzoru. Klient sa zaväzuje bezpečne uchovávať všetky údaje týkajúce sa identifikácie a overenia totožnosti a osvedčenia pravosti podpisu každého Užívateľa minimálne po dobu sedem rokov po odvolaní, uplynutí doby platnosti alebo vypovedaní príslušného plnomocenstva. Na prvé požiadanie ING je Klient povinný poskytnúť tieto údaje ING vo formáte prijateľnom pre ING. ING je oprávnená kontrolovať, preskúmať a vyhotovovať kópie takto uchovávaných údajov Klientom, a ak o to požiada Klienta, Klient je povinný povoliť ING prístup do svojich priestorov a k príslušným údajom a záznamom.

6.6. Klient na požiadanie ING (i) potvrdí alebo schváli všetky úkony, ktoré vykonal ktorýkoľvek Užívateľ na základe oprávnení a v rámci oprávnení udelených v akomkoľvek plnomocenstve a (ii) obratom a riadne podpíše všetky také dokumenty a nástroje, uzatvorí také zmluvy a vykoná všetky také úkony, o ktorých ING odôvodnene rozhodne, že sú potrebné pre dosiahnutie účinkov a uplatnenie ustanovení tohto článku 6.

6.7. Ak Klient dostal plnomocenstvo od tretej strany na vydanie Pokynov alebo vykonanie úkonov prostredníctvom Komunikačného kanála ING v mene tejto osoby, Klient výslovne súhlasí a potvrdzuje, že ING sa môže spoľahnúť na takéto plnomocenstvo ako platné, záväzné a vymáhateľné, až kým nedostane oznámenie o opaku, v písomnej forme, alebo prostredníctvom Komunikačného kanála ING, ak sa plnomocenstvo môže zrušiť prostredníctvom Komunikačného kanála ING.

## 7. POPLATKY A VÝDAVKY

7.1. Náklady a poplatky, ktoré je Klient povinný platiť ING za Komunikačný kanál ING, bude ING Klientovi priebežne oznamovať. Zmeny takýchto nákladov a poplatkov sa môžu uplatňovať s okamžitou účinnosťou a bez predchádzajúceho oznámenia.

7.2. Všetky platby, ktoré sa majú zaplatiť ING podľa Zmluvy a týchto Podmienok sa vypočítajú a uhradia bez započítania, zrážky alebo protinároku.

7.3. Ak nie je výslovne uvedené inak, všetky stanovené alebo uvedené sumy, ktoré sa majú zaplatiť ING, sú uvedené bez dane z pridanej hodnoty. Ak sa daň z pridanej hodnoty má účtovať, Klient zaplatí ING (okrem platby a zároveň s platbou pôvodnej sumy) sumu, ktorá sa rovná výške tejto dane.

7.4. Všetky dane a poplatky, pod akýmkoľvek názvom a vyrubené akýmkoľvek orgánom, ktoré súvisia so vzťahom medzi Klientom a ING, znáša Klient. Ak je Klient povinný na základe právnych predpisov zraziť alebo odpočítať sumu z akejkoľvek sumy splatnej ING, Klient zaplatí také ďalšie sumy, aké môžu byť potrebné na to, aby ING dostala plnú sumu, keby sa takáto zrážka alebo odpočet nevyžadoval.

## 8. ZODPOVEDNOSŤ

### 8.1. Obmedzenie zodpovednosti ING

- Bez toho, aby boli dotknuté iné obmedzenia zodpovednosti stanovené v týchto Podmienkach alebo iných Dokumentoch služieb, ING zodpovedá Klientovi len za priamu stratu a/alebo škodu, bez ohľadu na to, či je zodpovednosť ING uplatňovaná na základe týchto Podmienok, Dokumentov služieb, poskytovania Služieb alebo inak. ING neobmedzuje svoju zodpovednosť za priamu stratu alebo škodu zapríčinenú hrubou nedbanlivosťou alebo úmyselným konaním ING.
- Ak strata alebo škoda súvisí s platobnou službou a na Klienta sa vzťahujú ING podmienky pre platobné služby alebo iné podmienky, ktoré upravujú platobné služby ING, zodpovednosť ING podlieha obmedzeniam uvedeným v spomínaných podmienkach.
- ING nezodpovedá za žiadnu nepriamu ani následnú stratu alebo škodu, bez ohľadu na to, či je zodpovednosť ING uplatňovaná na základe týchto Podmienok, Dokumentov služieb, poskytovania Služieb alebo inak. Nepriama a následná strata alebo škoda predstavuje najmä, poškodenie povesti, náklady na obstaranie rovnocennej služby alebo produktu, ušlý zisk, stratu podnikania, obchodnej príležitosti, goodwillu, údajov, predpokladaných úspor, zákazníkov a zmlúv, a to bez ohľadu na to, či sa takáto strata alebo poškodenie dali predvídať.

### 8.2. Používanie Komunikačného kanála ING

- ING nezaručuje, že Komunikačný kanál ING bude neustále dostupný, neprerušovaný alebo úplný, ani že bude bez chýb, porúch alebo Vírusov. Ak nie je výslovne uvedené inak, informácie v Komunikačnom kanáli ING alebo poskytované jeho prostredníctvom, nepredstavujú poradenstvo. ING nezodpovedá za žiadnu stratu a/alebo škodu, ktorá vznikne z používania Komunikačného kanála ING (alebo neschopnosti použiť ho) vrátane strát alebo škôd spôsobených Vírusmi alebo akoukoľvek nesprávnosťou alebo neúplnosťou informácií v Komunikačnom kanáli ING alebo informácií cez Komunikačný kanál ING poskytnutých.
- ING nezodpovedá za žiadnu stratu a/alebo škodu, ktorá vznikne z používania elektronických komunikačných prostriedkov, najmä za stratu alebo škodu, ktorá vznikne z nedodania alebo neskorého dodania elektronickej komunikácie, prerušenia alebo manipulácie s elektronicou komunikáciou tretími stranami alebo počítačovými programami používanými na elektronickú komunikáciu a prenos Vírusov.
- Komunikačný kanál ING môže obsahovať odkazy na externé internetové stránky prevádzkované treťou stranou alebo dané stránky môžu obsahovať odkazy na Komunikačný kanál ING. ING nezodpovedá za prevádzku, používanie alebo obsah takýchto internetových stránok tretích strán.

### 8.3. Informácie

- Klient výslovne potvrdzuje a súhlasí, že ING nebude zodpovedná za presnosť, úplnosť alebo aktuálnosť informácií získaných od tretej strany a poskytovaných prostredníctvom Komunikačného kanála ING.
- Ak Klient napadne akékoľvek informácie týkajúce sa alebo vzťahujúce sa na Službu, musí dodržať postup uvedený v príslušných Dokumentoch služieb.



#### 8.4. Zmena a dostupnosť Komunikačného kanála ING

- a. ING má právo jednostranne zmeniť Komunikačný kanál ING (jeho funkcie) s okamžitou účinnosťou, ak nemožno od ING rozumne požadovať, aby aj naďalej týmto spôsobom Komunikačný kanál ING poskytovala. ING nezodpovedá Klientovi ani žiadnej tretej strane za žiadnu stratu a/alebo škodu vzniknutú následkom zmeny Komunikačného kanála ING.
- b. Ak Klient kedykoľvek zistí, že Komunikačný kanál ING alebo jeho časť nie je dostupná a/alebo nepracuje správne, je povinný okamžite o tom informovať ING.

#### 8.5. Odškodnenie

Klient sa zaväzuje nahradiť ING akúkoľvek priamu, nepriamu a/alebo následnú stratu, škodu, náklady a výdavky (vrátane výdavkov za právne služby), ktoré vzniknú ING v dôsledku alebo v súvislosti s nasledovným:

- ING je alebo sa stane účastníkom akéhokoľvek sporu, súdneho alebo mimosúdneho konania alebo urovnania medzi Klientom a treťou stranou,
- uplatňovanie alebo vymáhanie súm, ktoré je Klient povinný uhradiť ING,
- nároky uplatnené tretími stranami voči ING v súvislosti s Klientovým Komunikačným kanálom ING, ak nevznikli následkom hrubej nedbanlivosti alebo úmyselným konaním ING,
- neplnením týchto Podmienok Klientom alebo Užívateľom,
- podvodným konaním Klienta alebo Užívateľa,
- plnomocenstvo udelené Klientom Užívateľovi alebo treťou stranou Klientovi, a/alebo akýkoľvek úkon vykonaný na jeho základe, je neplatný, nezáväzný alebo nevymáhateľný, a/alebo
- Klient nevykoná všetky požadované úkony podľa spoločensko-právnych dokumentov potrebné na platnosť a vymáhateľnosť plnomocenstva.

#### 8.6. Vyššia moc

ING nezodpovedá Klientovi za nesplnenie akéhokoľvek záväzku podľa týchto Podmienok, ak je takéto nesplnenie spôsobené v dôsledku okolností, ktoré ING nemohla ovplyvniť, najmä prírodnými katastrofami, vojnou alebo teroristickými činmi, priemyselnými spormi, štrajkami, poruchami alebo zlyhaniami prenosových alebo komunikačných zariadení alebo organizácií vykonávajúcich zúčtovanie a vyrovnanie, prerušeniami dodávky elektriny, nariadeniami, zákonmi alebo predpismi vnútroštátnych, zahraničných alebo medzinárodnej správnych orgánov alebo rozhodnutiami súdov. Ak sa vyskytne prípad vyššej moci, ING podnikne také kroky alebo opatrenia, ktoré sú opodstatnené na obmedzenie nepriaznivých účinkov takejto udalosti.

#### 8.7. Oddeliteľnosť

- a. Záväzky každej Pobočky ING týkajúce sa akejkolvek Služby sú oddelené a nezávislé. Žiadna Pobočka ING nezodpovedá za záväzky ktorejkoľvek ďalšej Pobočky ING podľa platných Dokumentov služieb.
- b. Ak ING nevydala iné pokyny, akékoľvek záväzky alebo dlh vyplývajúci zo Služby alebo s touto Službou súvisiaci, ktorý sa má plniť alebo zaplatiť Pobočke ING sa môže plniť a zaplatiť iba danej Pobočke ING.

### 9. TRVANIE A UKONČENIE ZMLUVY

#### 9.1. Trvanie a ukončenie Zmluvy

- a. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- b. Klient môže Zmluvu alebo ktorýkoľvek Komunikačný kanál ING poskytovaný na jej základe, kedykoľvek ukončiť písomnou výpoveďou s jednomesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po obdržaní výpovede. Všetky sumy, ktoré je Klient povinný uhradiť ING na základe tejto Zmluvy, sa stávajú splatnými ku dňu ukončenia Zmluvy.
- c. ING môže Zmluvu kedykoľvek ukončiť písomnou výpoveďou s dvojmesačnou výpovednou lehotou.
- d. V prípade, že Zmluva bola uzavretá medzi jednou alebo viacerými Pobočkami ING a jedným alebo viacerými Klientmi, a táto Zmluva bola ukončená medzi jednou Pobočkou ING a jedným Klientom, táto Zmluva zostáva v platnosti pre ostatné Pobočky ING a Klientov.
- e. ING je oprávnená ukončiť Zmluvu, ukončiť alebo zablokovať určitú Službu na základe Zmluvy, alebo pozastaviť plnenie svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy a týchto Podmienok s okamžitou účinnosťou bez toho, aby bola povinná zaplatiť škodu alebo akúkoľvek formu náhrady:
  - i. ak sa poskytovanie takej Služby stane pre ING nezákonným,
  - ii. ak ING zistí alebo má dôvodné podozrenie, že Klient používa alebo používal Službu na činnosti alebo účely, ktoré sú (i) v rozpore s právnymi predpismi, (ii) môžu poškodiť dobrú povesť ING, alebo (iii) poškodzujú integritu finančného systému,

- iii. v prípade konkurzu, platobnej neschopnosti, moratória, reštrukturalizácie, zrušenia s likvidáciou alebo bez likvidácie Klienta alebo akéhokoľvek iného obdobného konania,
  - iv. v prípade, ak Klient nesplní ktorýkoľvek zo záväzkov podľa článku 12.1.a), a/alebo
  - v. v prípade, ak Klient nesplní ktorýkoľvek zo svojich záväzkov vyplývajúci z Dokumentov služieb, iný ako uvedený v článku 12.1.a), a toto nesplnenie alebo porušenie nenapraví do piatich (5) Pracovných dní od obdržania písomného oznámenia o neplnení záväzku od ING.
- f. Po ukončení sa všetky nesplatené záväzky a všetky náklady a poplatky týkajúce sa Komunikačného kanála ING stávajú okamžite splatnými bez predchádzajúceho písomného oznámenia. Ak je Zmluva ukončená počas obdobia, za ktoré sú poplatky a náklady týkajúce sa Komunikačného kanála ING splatné, tieto poplatky a náklady sa budú platiť za celé toto obdobie. Poplatky a náklady zaplatené za dané obdobie vopred nebudú vrátené.

## 9.2. Platnosť ustanovení

Práva a záväzky vyplývajúce zo Zmluvy a týchto Podmienok, ktoré vzhľadom na svoju povahu by mali zostať v platnosti, najmä všetky ustanovenia o odškodnení, zostanú v platnosti aj po ukončení Zmluvy a Podmienok.

## 9.3. Čiastočná neplatnosť/Nevymáhateľnosť

Ak je alebo sa kedykoľvek stane ktorékoľvek z ustanovení týchto Podmienok nezákonným, neplatným alebo nevymáhateľným podľa ktoréhokoľvek právneho poriadku, táto skutočnosť žiadnym spôsobom neovplyvní zákonnosť, platnosť alebo vymáhateľnosť iných ustanovení Podmienok.

## 10. PREVOD PRÁV A POVINNOSTÍ

ING môže postúpiť svoje práva a/alebo previesť svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy a týchto Podmienok na tretiu stranu. Klient nemôže postúpiť svoje práva ani previesť svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy a z týchto Podmienok bez predchádzajúceho písomného súhlasu ING,

## 11. OCHRANA ÚDAJOV A BANKOVÉ TAJOMSTVO

11.1. Klient vyhlasuje a zaručuje sa, že dostal a prečítal si Vyhlásenia o osobných údajoch Pobočiek ING, ktoré poskytujú Komunikačný kanál ING alebo Služby podľa týchto Podmienok, a že bude informovať všetkých Užívateľov a (iné) fyzické osoby komunikujúce v mene Klienta s ING o obsahu tohto článku 11 a o príslušných Vyhláseniach o osobných údajoch. Informácie o platných Vyhláseniach o osobných údajoch je možné získať od príslušnej Pobočky ING alebo ich nájdete v príslušných Dokumentoch služieb, na stránke [www.ingcb.com](http://www.ingcb.com) alebo na Internetovej stránke príslušnej Pobočky ING.

11.2. ING bude ziskávať, používať alebo inak spracovávať údaje a informácie (vrátane osobných údajov), ktoré sa týkajú vzťahu s Klientom, Užívateľom a/alebo Služieb samotných, na účely poskytovania Služieb a na účely uvedené vo Vyhláseniach o osobných údajoch. Takéto informácie môžu byť na tieto účely kedykoľvek poskytnuté, spracované a sprístupnené ING, Pobočkám ING, inému poskytovateľovi platobných služieb a akejkoľvek zainteresovanej tretej strane, vrátane strany z krajín, ktoré netvoria Európsky hospodársky priestor (EHP) (ku dňu zverejnenia týchto Podmienok EHP pozostáva z krajín Európskej únie, Islandu, Lichtenštajnska a Nórska), alebo takéto informácie môžu byť týmito osobami poskytnuté, spracované alebo sprístupnené, a na rovnaký účel môže tieto informácie ING centrálné uchovávať.

11.3. ING je oprávnená poskytnúť, spracovávať a sprístupniť údaje a informácie uvedené v článku 11, ak to umožňujú alebo vyžadujú príslušné právne predpisy, alebo na základe rozhodnutia súdu, správneho alebo iného orgánu, ako aj tuzemským a zahraničným (daňovým) orgánom na základe ich žiadosti.

11.4. Každý Klient výslovne súhlasí so získavaním, spracovávaním, poskytovaním, sprístupnením a prenosom akýchkoľvek údajov a informácií a výslovne sa vzdáva práva na bankové tajomstvo, aby umožnil použitie daných informácií v súlade s článkom 11.



## 12. RÔZNE

### 12.1. Spolupráca, informácie a kontaktné údaje Klienta

- a. Klient je povinný a zabezpečiť, aby každý Užívateľ bol povinný:
- dodržiavať všetky príslušné právne predpisy, vrátane predpisov týkajúcich sa ochrany pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrany pred financovaním terorizmu a vykonávania medzinárodných sankcií,
  - poskytnúť ING spoluprácu na účely ochrany pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrany pred financovaním terorizmu, na účely udržiavania transparentných a dôveryhodných finančných trhov a/alebo na účely predchádzania (finančným) podvodom,
  - spolupracovať s ING a na požiadanie poskytnúť ING všetky informácie, ktoré ING požaduje na základe právnych predpisov alebo na základe vnútorných predpisov a postupov ING pre poskytovanie Služieb,
  - poskytnúť všetky informácie a vykonať všetky úkony k tomu, aby ING mohla splniť požiadavky tuzemských a zahraničných (daňových) orgánov, a
  - poskytnúť ING všetky informácie požadované ING na overenie totožnosti Klienta alebo Užívateľa a na dodržanie pravidiel „poznaj svojho klienta“.
- b. Klient je povinný poskytnúť ING informácie týkajúce sa jeho činností a cieľov a (zamýšľaného) použitia Komunikačného kanála ING a informovať ING o každej zmene svojich kontaktných údajov. Ak kontaktné údaje nie sú alebo už viac nie sú známe ING v dôsledku pochybenia Klienta, ING môže, ale nie je povinná, zistiť kontaktné údaje Klienta. Náklady, ktoré ING vznikli v dôsledku takéhoto šetrenia je Klient povinný ING uhradiť.
- c. Pri obchode s ING je Klient a každý Užívateľ povinný preukázať svoju totožnosť akýmkoľvek spôsobom alebo dokladom, ktorý určí ING. ING môže vykonať dodatočné kontroly a na účely overenia totožnosti požadovať od Klienta alebo Užívateľa odpovede na určité otázky.
- d. Klient výslovne súhlasí a potvrdzuje, že ING sa môže spoliehať na to, že všetky informácie, ktoré jej poskytol Klient alebo Užívateľ, sú správne, presné a úplné až dovedy, kým ING nedostane písomné oznámenie o opaku. Klient je povinný oznámiť ING čo najskôr, najneskôr však do 30 dní, akékoľvek zmeny a/alebo aktualizácie údajov poskytnutých v súlade s článkom 12.1.

### 12.2. Dôkazy

- a. Platí, že údaje uvedené v záznamoch ING predstavujú konečný dôkaz medzi ING a Klientom, pokiaľ Klient nepreukáže opak. ING nie je povinná uchovávať svoje záznamy počas obdobia dlhšieho ako je obdobie uchovávania vyžadované príslušnými právnymi predpismi.
- b. Každú formu komunikácie, vrátane Pokynov, vyhlásení a správ, týkajúcu sa produktov a služieb ING a tretích strán, a ďalej akúkoľvek inú formu písomnej alebo elektronickej komunikácie medzi Klientom a ING, môže ING preukázať písomnou alebo elektronicou reprodukciou a/alebo kópiou takejto komunikácie zo systémov ING. Táto komunikácia a reprodukcie alebo ich kópie predstavujú konečný dôkaz medzi ING a Klientom, pokiaľ Klient nepreukáže opak.

### 12.3. Subdodávatelia

Pri poskytovaní Komunikačného kanála ING môže ING využívať tretie strany a môže činnosti (aj čiastočne) zabezpečovať prostredníctvom subdodávateľov.

### 12.4. Vlastníctvo a práva duševného vlastníctva

- a. Klientovi sa udeľuje prísne osobná, nevýhradná a neprevoditeľná licencia (súhlas) na používanie a inštaláciu softvéru, ktorý poskytuje ING pre Komunikačný kanál ING. Na Klienta sa však neprevádzajú žiadne majetkové ani osobnostné práva. Táto licencia (súhlas) predstavuje len právo nainštalovať softvér na Klientovom počítači a prevádzkovať ho pre Komunikačný kanál ING na účely uvedené v týchto Podmienkach, a inak určené ING, a je obmedzená na obdobie, počas ktorého má Klient oprávnenie používať Komunikačný kanál ING.
- b. ING a osoba, ktorá poskytla právo používania pre ING, si ponecháva všetky práva, vrátane vlastníckeho práva, autorského práva a práva duševného vlastníctva, na všetky Zariadenia ING, ako aj na všetky údaje, odporúčania a (iné) poskytované služby.
- c. Klient nemá právo meniť, kopírovať, distribuovať, prevádzkať, zobrazovať, publikovať, predávať alebo udeliť licenciu na Zariadenie ING (jeho obsah), vytvárať alebo používať akékoľvek diela z neho odvodené, ani vytvárať akýkoľvek odkaz, hypertextový odkaz alebo vnorený odkaz z alebo na Komunikačný kanál ING.
- d. Obchodné mená, značky a logá (alebo označenia im podobné) od ING, ktoré sa nachádzajú na alebo v Zariadeniach ING sú majetkom ING. Klient nemá právo používať žiadne z týchto obchodných mien, značiek a log bez predchádzajúceho písomného súhlasu ING.
- e. Klient okamžite zničí alebo vráti Zariadenia ING, svoje personalizované bezpečnostné prvky a/alebo akékoľvek nástroje na používanie a prístup do Komunikačného kanála ING (ktoré je možné vrátiť), ak ho ING o to požiada.

### 12.5. Vyhotovenia

Zmluva môže byť podpísaná na akomkoľvek počte vyhotovení s účinkami, ako keby podpisy boli na jednom vyhotovení Zmluvy.

## 13. ROZHODNÉ PRÁVO A RIEŠENIE SPOROV

### 13.1. Rozhodné právo

- a. Ak nie je uvedené inak, vzťah medzi Klientom a ING, týkajúci sa Komunikačného kanála ING a akékoľvek mimozmluvné záväzky vyplývajúce z neho alebo súvisiace s ním, sa riadia a vykladajú v súlade s právom štátu, kde sa nachádza Pobočka ING, ktorá poskytuje príslušný Komunikačný kanál ING.
- b. Ak sa pre konkrétny Komunikačný kanál ING zvolí iné právo ako právo uvedené v odseku a) tohto článku, táto voľba práva bude mať prednosť a vzťah medzi Klientom a ING týkajúci sa príslušného Komunikačného kanála ING, vrátane príslušných častí týchto Podmienok sa bude riadiť týmto právom.

### 13.2. Riešenie sporov

- a. Klient najprv uplatní akékoľvek reklamácie alebo sťažnosti vyplývajúce z Komunikačného kanála ING alebo s ním súvisiace, u ING, pričom sa zoberie do úvahy reklamačný poriadok/ postup vybavovania sťažností danej Pobočky ING.
- b. S výnimkou mimosúdneho vybavovania sťažnosti a urovnania, ING a Klient sa týmto neodvolateľne podriaďujú výlučnej právomoci súdov hlavného mesta štátu, právom ktorého sa riadi Komunikačný kanál ING v súlade s článkom 13.1. Ak ING koná ako žalobca, môže (ak jej to umožňujú príslušné právne predpisy) začať konanie na inom príslušnom súde v ktoromkoľvek štáte a/alebo začať (súbežné) konania v niekoľkých štátoch.

## PRÍLOHA: OSOBNÉ USTANOVENIA KOMUNIKAČNÉHO KANÁLA

Táto príloha tvorí neoddeliteľnú súčasť Podmienok Komunikačného kanála ING (Podmienky). Všetky pojmy v tejto prílohe majú rovnaký význam ako pojmy definované v Podmienkach. Okrem Podmienok sa na Komunikačné kanály ING uvedené nižšie vzťahujú nasledovné ustanovenia.

### 1. InsideBusiness

1.1. Tento článok 1 platí len pre systém InsideBusiness. Klient môže používať systém InsideBusiness, ak sa tak dohodol s ING Bank N.V.

1.2. Ak je to dohodnuté, ING umožní Klientovi používať systém InsideBusiness v čo najväčšom možnom rozsahu na služby uvedené v článku 3.1 Podmienok. Okrem toho ING poskytne Klientovi prostredníctvom systému InsideBusiness prístup do iných Komunikačných kanálov ING a/alebo umožní klientom sledovať Pokyny zadané prostredníctvom iného Komunikačného kanála ING. Viac informácií týkajúcich sa funkcií a služieb poskytovaných prostredníctvom systému InsideBusiness vám poskytne ING.

1.3. Klient môže na prístup do systému InsideBusiness a na jeho používanie používať Aplikáciu.

1.4. Klient musí ako podmienku na prístup do systému InsideBusiness a jeho používanie zabezpečiť, že vždy bude určený aspoň jeden Firemný administrátor. Ak nie je určený žiadny Firemný administrátor, ING má právo účtovať Klientovi ďalšie poplatky oznamované priebežne Klientovi.

1.5. Používanie systému InsideBusiness a ustanovenia týkajúce systému InsideBusiness uvedené v Podmienkach sa riadia výlučne holandským právom.

### 2. InsideBusiness Payments

2.1. Tento článok 2 platí len pre systém InsideBusiness Payments. Klient môže používať systém InsideBusiness Payments, ak sa tak dohodol s ING Bank N.V.

2.2. Ak je to dohodnuté, ING umožní Klientovi používať systém InsideBusiness Payments v čo najväčšom možnom rozsahu na služby uvedené v článku 3.1 Podmienok. Okrem toho, ak sa zmluvné strany dohodnú, ING umožní Klientovi autorizovať alebo odmietnuť v systéme InsideBusiness Payments Hromadné platobné príkazy týkajúce sa Účtov v Holandsku, ktoré boli zadané prostredníctvom InsideBusiness Connect. V súvislosti s touto službou a vhodnými Platobnými príkazmi sa môžu uplatňovať ďalšie obmedzenia. Viac informácií týkajúcich sa funkcií a služieb poskytovaných prostredníctvom systému InsideBusiness Payments vám poskytne ING.

2.3. Hromadné platobné príkazy, ktoré sú zadávané v InsideBusiness Connect a doručené do systému InsideBusiness Payments na autorizáciu, sa vybavujú rovnakým spôsobom ako Hromadné príkazy zadávané prostredníctvom systému InsideBusiness Payments. Autorizácia sa vykonáva na úrovni Hromadného platobného príkazu. Informácie o Platobných príkazoch, ktoré sú zadávané prostredníctvom InsideBusiness Connect a doručené do systému InsideBusiness Payments na autorizáciu, sú k dispozícii len na úrovni Hromadného platobného príkazu a nie na úrovni individuálneho Platobného príkazu.

2.4. Na rozdiel od ustanovení ING podmienok pre platobné služby alebo podobných ustanovení v akomkoľvek príslušnom Dokumente platobných služieb, ktoré upravujú zasielanie Pokynov zo strany ING inému poskytovateľovi služieb po ich obdržaní, ING bude zasielať Pokyn inému poskytovateľovi platobných služieb, ktorý je zodpovedný za jeho vykonanie v Pracovný deň určený Klientom alebo Užívateľom na jeho vykonanie.

2.5. Platobný príkaz na vykonanie v určitý deň alebo na konci určitého obdobia môže byť odvolaný v systéme InsideBusiness Payments do konca Pracovného dňa predchádzajúceho dňu zaslania inému poskytovateľovi platobných služieb.

2.6. Používanie systému InsideBusiness Payments a príslušné ustanovenia týkajúce sa systému InsideBusiness Payments sa riadia výlučne holandským právom.

### 3. InsideBusiness Trade

3.1. Tento článok 3 platí len pre InsideBusiness Trade. Klient môže používať InsideBusiness Trade, ak sa tak dohodol s ING Bank N.V.

3.2. Ak je to dohodnuté, ING umožní klientovi používať InsideBusiness Trade v čo najväčšom možnom rozsahu na služby uvedené v článku 3.1 Podmienok.. Viac informácií týkajúcich sa funkcií a služieb poskytovaných prostredníctvom systému InsideBusiness Trade vám poskytne ING.

3.3. Klient musí ako podmienku na prístup do InsideBusiness Trade a jeho používanie zabezpečiť, že vždy bude určený aspoň jeden Firemný administrátor. Ak nie je určený žiadny Firemný administrátor, ING má právo účtovať Klientovi ďalšie poplatky oznamované priebežne Klientovi.

3.4. Používanie InsideBusiness Trade a príslušné ustanovenia týkajúce sa InsideBusiness Trade uvedené v Podmienkach sa riadia výlučne holandským právom.

### 4. InsideBusiness Payments CEE

4.1. Tento článok 4 platí len pre systém InsideBusiness Payments CEE poskytovaný ING Bank N.V. („Regionálny systém“) a pre systém InsideBusiness Payments CEE poskytovaný pobočkami ING Bank N.V. alebo inými Pobočkami ING („Lokálny systém“). Klient môže používať a mať prístup do Regionálneho systému a Lokálneho systému InsideBusiness Payments CEE, ak sa na tom dohodol s príslušnou Pobočkou ING.

4.2. Ak je to dohodnuté, ING umožní Klientovi používať Regionálny systém a Lokálny systém InsideBusiness Payments CEE v čo najväčšom možnom rozsahu na služby uvedené v článku 3.1 Podmienok. Viac informácií týkajúcich sa funkcií a služieb poskytovaných prostredníctvom Regionálneho systému a Lokálneho systému InsideBusiness Payments CEE vám poskytne ING.

4.3. Okrem podmienok ukončenia Zmluvy uvedených v Podmienkach, môže Pobočka ING, poskytujúca príslušný InsideBusiness Payments CEE komunikačný kanál, vypovedať Zmluvu vo vzťahu k takému komunikačnému kanálu s okamžitou účinnosťou bez toho, aby bola povinná vyplatiť škodu alebo akúkoľvek i formu náhrady, ak bol Účet v tejto Pobočke ING zrušený.

#### 4.4. Regionálny systém InsideBusiness Payments CEE

- a. Regionálny systém InsideBusiness Payments CEE poskytuje ING Bank N.V.
- b. ING poskytne Klientovi, okrem služieb spomínaných vyššie, prístup do príslušných Lokálnych systémov InsideBusiness Payments CEE cez Regionálny systém InsideBusiness Payments CEE.
- c. Regionálny systém InsideBusiness Payments CEE sa poskytuje ako doplnková služba k Lokálnemu systému InsideBusiness Payments CEE. Aby sa mohol používať Regionálny systém InsideBusiness Payments CEE, musia byť v danom čase uzatvorené a účinné aspoň dve zmluvy o Lokálnom systéme InsideBusiness Payments CEE a tieto systémy implementované.
- d. Ak Užívateľ nie je oprávnený v súvislosti s Účtami, ktoré nie sú prístupné prostredníctvom Lokálneho systému InsideBusiness Payments CEE, ako Užívateľov Regionálneho systému InsideBusiness Payments CEE je možné určiť len osoby, ktorým bol pridelený prístup do Lokálneho systému InsideBusiness Payments CEE. Užívatelia, ktorým bol pridelený prístup do Lokálneho systému InsideBusiness Payments CEE cez Regionálny systém InsideBusiness Payments CEE, nebudú už môcť pristupovať do Lokálneho systému InsideBusiness Payments priamo.
- e. Ukončenie poskytovania Regionálneho systému InsideBusiness Payments CEE neovplyvní zmluvy, na základe ktorých sa poskytujú Lokálny systém InsideBusiness Payments CEE. Na opätovné získanie prístupu do Lokálneho systému InsideBusiness Payments CEE bude musieť Klient získať nové zabezpečovacie zariadenia, ktoré regulujú prístup do tohto systému.
- f. Používanie Regionálneho systému InsideBusiness CEE a príslušné ustanovenia týkajúce sa poskytovania Regionálneho systému InsideBusiness CEE uvedené v Podmienkach sa riadia výhradne holandským právom.

#### 4.5. Lokálny systém InsideBusiness Payments CEE

- a. InsideBusiness Payments CEE Bulharsko poskytovaný ING Bank N.V., pobočka Sofia
  - i. li. InsideBusiness Payments CEE Bulharsko poskytuje ING Bank N.V., pobočka Sofia. Používanie InsideBusiness Payments CEE Bulharsko a ustanovenia týkajúce sa tohto systému uvedené v Podmienkach sa riadia výlučne bulharským právom.

- b. InsideBusiness Payments CEE Česká republika poskytovaný ING Bank N.V., pobočka Česká republika
- i. InsideBusiness Payments CEE Česká republika poskytuje ING Bank N.V., pobočka v Českej republike. Používanie InsideBusiness Payments CEE Česká republika a ustanovenia týkajúce sa tohto systému uvedené v Podmienkach sa riadia výlučne právom Českej republiky.
  - ii. Pokiaľ nie je dohodnuté inak, na platobné služby poskytované prostredníctvom InsideBusiness Payments CEE Česká republika sa vzťahujú ING podmienky pre platobné služby.
  - iii. Dátum vykonania Platobného príkazu môže byť najneskôr 90 dní po prijatí takéhoto príkazu Pobočkou ING v Českej republike.
  - iv. Súprava I-Dentity. Klient týmto potvrdzuje, že si prečítal a súhlasí s „ING I-Dentity podmienkami“ (ako sú uvedené ďalej v užívateľskej príručke), a že informoval všetkých Užívateľov v súvislosti s týmito Podmienkami v prípade, že si objednal čipovú kartu a čítačku čipových kariet, ktorá sa dodáva v súprave „ING I-Dentity“.
  - v. Článok 6.5 Podmienok pre Komunikačný kanál ING sa nevzťahuje na InsideBusiness Payments CEE Česká republika.
  - vi. Klient výslovne súhlasí s ustanoveniami stanovenými v Článku 3.4 (ING nenesie zodpovednosť v prípade straty alebo poškodenia akéhokoľvek systému), 4.1.g) (Autorizačný nástroj v bezpečí), 4.1.i)) (Klient upozorní ING v prípade straty/odcudzenia/ neoprávneného použitia Autorizačného nástroja), 4.2 (zablokovanie Autorizačného nástroja), 6.4 (zmena plnomocenstva), 8 (zodpovednosť), 9.1.e) (právo ING vypovedať zmluvu), 9.1.f) (dôsledky vypovedania), 10 (prevod práv a povinností), 11 (ochrana údajov a bankové tajomstvo), 12.3 (právo ING uzavrieť subdodávateľskú zmluvu) a 13 (rozhodné právo a riešenie sporov) týchto Podmienok, a Článok 1.2, 1.4 a 1.5 (InsideBusiness ), 2.2, 2.4 a 2.6 (InsideBusiness Payments), 3.2, 3.3 a 3.4 (InsideBusiness Trade), 4.2, 4.3, 4.4.c) a 4.5)b) (InsideBusiness Payments CEE) a 5.3 (InsideBusiness Connect) Prílohy týchto Podmienok: Osobitné ustanovenia komunikačného kanála
  - vii. Ďalšie informácie týkajúce sa funkcií a služieb poskytovaných prostredníctvom InsideBusiness Payments CEE Česká republika sú uvedené v užívateľskej príručke.
- c. InsideBusiness Payments CEE Maďarsko poskytovaný ING Bank N.V., pobočka Maďarsko
- i. InsideBusiness Payments CEE Maďarsko poskytuje ING Bank N.V., pobočka v Maďarsku. Používanie InsideBusiness Payments CEE Maďarsko a ustanovenia týkajúce sa tohto systému uvedené v Podmienkach sa riadia výlučne maďarským právom.
- d. InsideBusiness Payments CEE Poľsko poskytovaný ING Bank Slaski S.A
- i. InsideBusiness Payments CEE Poľsko poskytuje ING Bank Slaski S.A. Používanie InsideBusiness Payments CEE Poľsko a ustanovenia týkajúce sa tohto systému uvedené v Podmienkach sa riadia výlučne poľským právom.
- e. InsideBusiness Payments CEE Rumunsko poskytovaný ING Bank N.V., Amsterdam, pobočka Bukurešť
- i. InsideBusiness Payments CEE Rumunsko poskytuje ING Bank N.V., Amsterdam, pobočka Bukurešť. Používanie InsideBusiness Payments CEE Rumunsko a ustanovenia týkajúce sa tohto systému uvedené v Podmienkach sa riadia výlučne rumunským právom.
  - ii. Pokiaľ ide o InsideBusiness Payments CEE Rumunsko, zmluvné strany potvrdzujú, že všetky články týchto Podmienok boli analyzované a dojednané v súlade s ich požiadavkami a námietkami, a preto sa neuplatňujú ustanovenia Rumunského občianskeho zákonníka vzťahujúce sa na štandardnú formulárovú zmluvu, štandardné a neobvyklé články. Každá zmluvná strana mala právo navrhnúť zmeny a pri plnom vedomí prijíma konečnú verziu ustanovení týchto Podmienok ako výsledok úspešných rokovaní medzi zmluvnými stranami.
- f. InsideBusiness Payments CEE Slovensko poskytovaný ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky
- i. InsideBusiness Payments CEE Slovensko poskytuje ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky. Používanie InsideBusiness Payments CEE Slovensko a ustanovenia týkajúce sa tohto systému uvedené v Podmienkach sa riadia výlučne slovenským právom.
  - ii. Klient a Pobočka ING na Slovensku sa týmto vzájomne dohodli, že InsideBusiness Payments CEE Slovensko je uzavretý systém, a že na používanie alebo sprístupnenie Elektronického podpisu poskytnutého Pobočkou ING na Slovensku sa nebudú vzťahovať ustanovenia Zákona č. 215/2002 Z. z. o elektronickom podpise v platnom znení.
  - iii. Klient a Pobočka ING na Slovensku sa týmto dohodli na tom, že akýkoľvek spor, nárok alebo konflikt vyplývajúci zo Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou na poskytovanie systému InsideBusiness Payments CEE Slovensko (vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jej existencie, platnosti alebo ukončenia) sa bude riešiť na Stálom rozhodcovskom súde Slovenskej bankovej asociácie alebo na miestne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa Občianskeho súdneho poriadku, podľa toho ako sa Klient a Pobočka ING na Slovensku dohodli v príslušnom Dokumente služieb, predmetom ktorého je zriadenie príslušného Účtu.

## 5. InsideBusiness Connect

5.1. Tento článok 5 platí len na InsideBusiness Connect. Klient môže používať InsideBusiness Connect, ak sa tak dohodol s ING Bank N.V.

5.2. Ak je to dohodnuté, ING umožní Klientovi používať InsideBusiness Connect v čo najväčšom možnom rozsahu na služby, uvedené v článku 3.1 Podmienok. Okrem toho, ak sa zmluvné strany dohodnú, je možné pre Hromadné platobné príkazy na Účty v Holandsku zadané v InsideBusiness Connect povoliť ich autorizáciu prostredníctvom InsideBusiness Payments. V súvislosti s touto službou a vhodnými Platobnými príkazmi sa môžu uplatňovať ďalšie obmedzenia. Viac informácií týkajúcich sa funkcií a služieb poskytovaných prostredníctvom InsideBusiness Connect vám poskytne ING.

5.3. Používanie InsideBusiness Connect a ustanovenia týkajúce sa tohto systému uvedené v Podmienkach sa riadia výlučne holandským právom.

## Príloha BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ MOBILNÉHO A INTERNETOVÉHO BANKOVNÍCTVA

Klient sa zaväzuje zabezpečiť, aby sa Užívatelia zaviazali, dodržiavali a plnili všetky záväzky uvedené v Podmienkach Komunikačného kanála ING („Podmienky“) a v príslušných Dokumentoch služieb. Každý Užívateľ musí prijať všetky možné opatrenia na bezpečné používanie Aplikácie alebo akéhokoľvek Komunikačného kanála ING a na uschovanie (personalizovaného bezpečnostného prvku) Autorizačného nástroja. Táto príloha k Podmienkam obsahuje neúplné zhrnutie bezpečnostných pravidiel vysokej úrovne, ktoré by mal Užívateľ dodržiavať. Táto príloha sa poskytuje len ako pomoc pre Klienta a za účelom jej poskytnutia svojim Užívateľom, a nenahrádza ustanovenia a bezpečnostné prvky uvedené v Podmienkach. ING má právo revidovať tieto bezpečnostné pravidlá s okamžitou účinnosťou a bez predchádzajúceho oznámenia.

### BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ MOBILNÉHO A INTERNETOVÉHO BANKOVNÍCTVA

Keď používate na bankové obchody alebo komunikáciu s ING Aplikáciu alebo Komunikačný kanál ING (bezpečný online bankový systém alebo elektronický komunikačný kanál poskytovaný ING), zodpovedáte za zachovanie bezpečnosti komunikácie a bankových operácií. To znamená, že musíte dodržiavať tieto Bezpečnostné pravidlá.

#### 1 – Udržujte svoje bezpečnostné kódy v tajnosti

Bezpečnostné kódy sú heslá, PIN kódy a všetky (ostatné) personalizované bezpečnostné prvky „Autorizačného nástroja“ (akýkoľvek postup alebo nástroj používaný na prístup a používanie služby ING alebo vydanie (súhlasu) pokynu ING).

- Vaše bezpečnostné kódy sú osobné: nikdy nikomu inému nedovoľte pozrieť si ich a nikdy nikomu inému nepovedzte aké sú vaše kódy.
- Bezpečnostné kódy si nezapisujte, ani neukladajte do súboru. Ak si potrebujete zaznamenať pripomienku, dbajte na to, aby bola v tvare, v ktorom bude dávať zmysel len vám.
- Ak systém umožňuje zvoliť si heslo, užívateľské meno alebo PIN, uistite sa, že nie je ľahké ich uhádnuť. Nepoužívajte napríklad dátumy narodenia, mená členov rodiny alebo poštové smerovacie čísla.
- Dávajte pozor, aby nikto nevidel, čo píšete na klávesnicu pri zadávaní kódu.
- Nikdy nepreprádzajte bezpečnostné kódy nikomu, kto si ich pýta, napr.: v telefóne, e-maili, v správe SMS alebo WhatsApp, alebo osobne tvárou v tvár. Personál ING od vás nebude nikdy žiadať kódy.

#### 2 – Váš personalizovaný Autorizačný nástroj nedovoľte použiť nikomu inému

- Pri používaní Autorizačného nástroja buďte v strehu.
- Vždy odkladajte Autorizačný nástroj na bezpečné miesto a dbajte na to, aby ste ho nestratili.
- Pravidelne kontrolujte, či stále máte Autorizačný nástroj pri sebe.



### 3 – Uistite sa, že všetky zariadenia, ktoré používate v bankovníctve, majú riadne zabezpečenú ochranu

- Zariadenia, ktoré používate v bankovníctve, ako napríklad mobilný telefón, tablet alebo počítač, musia mať originálny operačný systém, ktorý je aktualizovaný na najnovšiu verziu.
- Softvér, ktorý používate musí byť vždy aktuálny. Ak používate Aplikáciu na prístup do Komunikačného kanála ING, dbajte na to, aby ste mali vždy nainštalovanú najnovšiu verziu.
- Počítač alebo laptop, ktorý používate na prístup do Komunikačného kanála ING, musí mať zabezpečenú ochranu vo forme antivírusového softvéru a brány firewall.
- Neinštalujte žiaden nelegálny softvér.
- Zabezpečte prístup do svojho mobilného telefónu, tabletu alebo počítača pomocou prístupového kódu.
- Uistite sa, že váš účet Komunikačného kanála ING alebo Aplikáciu nemôže používať nikto iný. Nikdy nenechávajte počítač, laptop, tablet alebo mobilný telefón bez dozoru, keď ste prihlásený do Komunikačného kanála ING alebo pri otvorenej Aplikácii. Pred ponechaním zariadenia bez dozoru, alebo po skončení používania Komunikačného kanála ING alebo Aplikácie sa vždy odhláste a zariadenie uzamknite.

### 4 – Pravidelne si kontrolujte bankový účet

- Vždy, keď dostanete online alebo vytlačенý výpis, čo najskôr skontrolujte, či neboli vykonané neoprávnené operácie. Ak vám ING poskytuje podrobné informácie o operáciách, pravidelne ich kontrolujte aspoň raz za týždeň. Ak dostávate len tlačенé výpisy, kontrolujte ich najneskôr týždeň po prevzatí.

### 5 – Incidenty okamžite nahlasujte ING a urobte opatrenia podľa pokynov ING

- Ak máte podozrenie, že bezpečnosť vášho (personalizovaného bezpečnostného prvku) Autorizačného nástroja, Aplikácia alebo Komunikačný kanál ING bol narušený, okamžite nám zatelefonujte. V každom prípade by ste nám mali zatelefonovať v nasledovných situáciách:
  - viete alebo máte podozrenie, že niekto iný pozná alebo použil vaše bezpečnostné údaje,
  - pri používaní Aplikácie alebo Komunikačného kanála ING objavíte operácie, ktoré ste nevykonali vy ani iný oprávnený Užívateľ,
  - váš Autorizačný nástroj alebo mobilný telefón, tablet alebo počítač, ktorý používate na online bankovníctvo, ukradli, alebo sa stratil.
- Takisto nám zavolajte, ak sa stretnete s niečím nezvyčajným, ako je napríklad nezvyčajná prihlasovacia stránka.
- Ak vám prikážeme podniknúť určité kroky, napríklad na predídenie ďalším incidentom, musíte postupovať podľa pokynov.